

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.  
ESTABLISHED 1880.  
Nos. 11 & 13, Cross STREET, SINGAPORE.  
PHONE:—7164. Cable—"LATPAU."  
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.  
MONDAY, 25th JANUARY, 1932.  
ISSUE NO. 14,727.  
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

# 叻報

"LAT PAU"

本報創辦于英治光緒七年十月  
十二日編輯及發行所在新嘉坡  
電號七一六四號  
總經理  
各印人兼一梁國凡  
△本報編定例  
零售 每份八占每月一元五角  
半年九元 三年十八元  
外埠另加郵費 英屬每月五角  
外屬每月一元  
慶賀全年告白分期收費半途截  
止照數收足先此聲明以免後論  
短期告白費請先還

第一期星

號七十二百七千四萬一第

日五廿月一年一廿國民中

英製藥造

煙香來向



時人時髦吸煙



An illustration of a man and a woman in a small boat on choppy water. In the foreground, large, bold numbers '900' are superimposed over the water. Below the '900' is the text '葛氏大德公司謹啟'. To the right, there is vertical text: '石底保乳會' at the top, followed by '豐豐商店' and '總代理' below it. To the left of the '900' numbers, there is vertical text: '毒蛇咬傷' and '白瀨注射水'.

第四百二十一期

卷之二

中華民國一九年一月廿六日

The advertisement features two detailed illustrations of soda water bottles. The bottle on the left is labeled "THE PHENIX AERATED WATER WORKS SARSAPARILLA SINGAPORE". The bottle on the right is labeled "THE PHENIX AERATED WATER WORKS ORANGE CHAMOMILE SINGAPORE". To the right of the bottles, large vertical Chinese characters read "鳳凰標汽水". Below this, a large vertical column of Chinese text reads "首屈一指之飲料 水質清潔 氣味芬香". To the left of the bottles, more Chinese text describes the product as "大牌打水每打六角 小牌打水每打五角 大牌汽水每打八角 小牌汽水每打六角 品種有各打一元二角半 手標者每打一元". At the bottom left, there is a smaller section with the text "星洲安順律六十三号" and "電話三四六一三一" above the logo for "鳳凰標汽水公司".

# Hall's Wine

## **THE SUPREME TONIC RESTORATIVE**

# 氣元復恢能最酒氏露夏

個一杯酒品水送贈者酒氏露夏威大貿勝凡杯酒送贈  
司公限有通英 城檳 優怡 墟嘉新 向或貿購房業等上商酒各向可



忘不念念

在君脣際疎症者應有「清風丸」  
我惟一服之而無不立除其疾  
藥品之辟復將此全念不忘即  
所傳斯為盡美盡善之平肝瀉肺  
去此無他因清風丸性和妙大風之  
無統痛瘻寒之風更無上癆難斷之  
弊舉凡便僻胃呆腹脹頭腦昏眩口苦  
臭面疹瘡瘍均善治之

清嘉九各報房均有出板或直向呈  
嘉慶六年甲申東京士商生藥局開

牛及駢牛乳

小孩以此乳飼之必時常快  
樂—其精力營流動於迴互  
管故四肢至爲健全雖在熱  
烈中亦得如常舉動凡爲人  
母者若能認此著名食品爲  
可靠之養料方可謂爲與今

日新嘉坡之爲人母者相比擬蓋此乳能健造小孩之生命使其享受人生之快樂也近來各種牛乳皆已漲價惟本公司則仍照舊價出售毫

**Sole Agents for:- S. Malaya, Sarawak, etc.**  
**SASSOON & CO., SINGAPORE.**

無增價請者注意  
諸君所出品牛及臘餅乾  
味。小兒均喜之。且含有九分之真氣。  
代理 人沙順公司啟

家庭瓦兜女 洪福欣臨汝 福要全  
無虧 母體須調處 產後速

切忌女 洪福欣臨汝 福要全  
無虧 母体須調靈 產後速

下瓶土桺文掉齊已樂品如草端取九

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

報叻

二十一  
第三頁

廿一世纪出版社

行其侵畧政策。使中國服從其併吞滿洲計劃。並極力壓迫中國及各地當局。制止一切中國人民之日運動。此種種要求及威迫。自去年

十一月一日以來日益厲害。顏氏謂總理事會之案全被日本蔑視。關於調查委員會事顏氏亦有言及。謂該委員會最早亦須在四月間方能行抵滿洲。並謂吾國政府對於調查委員會之遲遲出發滿洲只表示失望而已。

日代表佐藤亦作長篇之說。依據理由答顏代表之詞並詳述滿洲及上海之情形。佐藤特別聲稱日本佔據錦州僅為暫時。並日本為極力開戶開放之故。並無侵犯領土之心。日本政府之意旨為欲州成公。日本及世界各國能安全發展其利益。無危發生。

代表簡短答復佐藤之謂。日本則變換其立足之畠。始則謂南滿鐵路被攻擊。繼則謂自衛。再則謂日人生財產之安全。現土匪猖獗。此種種之詞說謬絕倫。實說一句。日本所欲者。卽爲逮捕一切與彼國經濟絕交之民衆而已。顏氏謂。世界無任何政府能強迫人民買其需要。不願買之。人民對日強橫之憤怒。實非言表。然在此憤怒之中。極少傷害日人。此實難有之。顏氏結束請國聯應有相當認識。中國之權利。並宣稱中國希望以盟約十一條解決事件。然對於其盟約條文之中種種方法。現亦日益其需要。

（日內瓦）  
路透社  
因恐慌及租界  
本日理事會在討  
論滿洲事件閉會後。  
蒲恩（開  
天宜裕國聯理事

會現正請求中國雙方政府，須盡彼等之力，以免後再發生糾紛。因現各國情勢已將革及公共租界。

十一月二日

**南京政局將有大變化**  
**孫陳强硬政策大受阻力**  
慎然辭職不與汪蔣合作

慎然辭職不與汪蔣合作

（本報香）外交部長陳友仁。及行政院長孫科。于廿四日先後離京到滬。因所主張之外交政策失敗。對日絕交與蔣介石等之意見分歧。故陳友仁除向孫科口頭上辭職外。廿四日已電國府正式辭去外交部長職。孫科廿五日亦電中央常務委員會。申請辭去行政院長職務。預料首都政局將有大變。

行政院長孫科所上中常會之辭呈。署謂爲維持大局計。奔走斡旋有一月之久。自問才力薄弱。苦無建樹。茲幸得蔣介石與汪精衛到京主持中樞。不可謂不如願望。但科之扶危建議備受阻力。不蒙採納。似此素餐戶位。無裨大局。故特辭職。以免悞國家前途。并謂行政院長職務。已委託副院長陳銘樞代拆代行。請即另選賢能繼任。

〔上海路〕現逗留滬上之國民政府行政院長孫科。因政府不接受彼提出之對日強硬政策。已向政府呈請辭職。上海中國當局。根據蔣介石對中日糾紛應和平解決之意旨。現正商議方案。以取消一切反日運動會社。並預備接受日方要求。

〔十五日〕

〔南京路〕外交部長陳友仁。因政府不接納彼對日之政策。已正式向政府呈請辭職。聞南京政府今日電駐日內瓦代表顏惠慶博士。訓令彼在國聯會議中。宜採取「中庸」政策。〔一月廿五日〕

〔南京路〕司法院行部。改長羅文幹。已被委爲代理外交部長。

〔南莊路〕陳友仁昨在滬發表宣言。畧謂回顧過去。在日軍強佔東北事變發生後。政府祇採不抵抗政策。馴致日軍得寸進尺。錦州亦隨之陷落。自錦州陷落後。仍復一味退讓。將軍隊完

斥責蔣介石不抵抗政策

（一）  
外交部長陳方仁及行政院長孫科于廿四日先後離京到滬。因所主張之外交政策失敗。對日絕交與蔣介石等之意見分歧。故陳友仁除向孫科口頭上辭職外。廿四日已電國府正式辭去外交部長職。孫科廿五日亦電中央常務委員會。申請辭去行政院長職務。預料首都政局將有大變。  
行政院長孫科所上中常會之辭呈。署謂爲維持大局計。奔走斡旋有一月之久。自問才力薄弱。苦無建樹。茲幸得蔣介石與汪精衛到京主持中樞。不可謂不如願望。但科之扶危建議備受阻力。不蒙採納。似此素餐尸位。無裨大局。故特辭職。以免悞國家前途。并請行政院長職務。已委託副院長陳銘樞代拆代行。請即另選賢能繼任。

**〔南京時事〕**外交部長陳友仁。因政府不接納彼對日之政策。已正式向政府呈請辭職。聞南京政府今日電駐日內瓦代表顏惠慶博士。訓令彼在國聯會議中。宣採取中庸政策。  
**〔南京時事〕**司法行部政長羅文幹。已被委為代理外交  
部長。

陳友仁發表辭職宣言

附錄一  
詩歌

〔本報音〕**陳友仁**昨在滬發表宣言。畧謂回顧過去。

在日軍強佔東北事變發生後，政府祇採不抵抗政策。

**抗政策明致日軍得寸進尺錦州亦隨之陷落。自錦州陷落後。仍復一味退讓。將軍隊完**

**決不准行** 院長孫  
**科辭職。并下令慰留**

准

卷之三

中興會詩

昨午中央會議。議

次不准行。院長孫科辭職。并下令慰留。

孫科致電汪蔣  
表白與陳辭職原因

經推定居正張繼  
靜江三人赴滬勸孫  
氏返京。

**壓制**而滅。如彼仍然反對余政。則余不如辭職。告無罪於國人。請國人好自爲。毋使國淪亡於此也云。

**現在上海事件。影響於局勢者。實為重大。**  
**友仁敢警告國人。倘蔣介石之不抵抗。仍然作進一步之舉動。則政府將接受日本**敵之**要求。**

國交政策，則外不無過當。且堅定反對此項與日斷絕國交<sup>實</sup>。使余之策，備受重大之打擊。換言之，即中國明白表示，一味採取不抵抗政策，使日本軍閥得以爲所欲爲，而絕無開戰之可能。

起國際注意。使九國條約之加國及凱洛格八公約之字國，均起而干涉。於東北事件辦理，始有較好影響。但蔣介石屢屢堅持反對與日斷絕

全撤入關內，遂使外交形勢益為嚴重。辦理交涉，益為棘手。此皆不抵抗及退讓之重<sup>第</sup>錯，致依照上海舉行和會議決。外交方面，應採強硬政策，以不失領土完整，及不辱國為本旨。彼曾經一星期之間，考慮如何能完成上海和會中所議決外交政策。認到當日所定之議，有違了。

# 贈送美人

殺羅羅羅羅羅眉育  
花先花花花花花  
皮蛇除精通止治水  
眉育壽亨種實子固  
頭膚瘧天白後科丸  
菌亨消補毒子  
精瘧柳骨痛天毒  
通瘧搜露露露  
止瘧搜露露露  
治瘧搜露露露  
水丸丸丸丸

光補保壯五立強精腎明肺  
根熱止益眼聖藥藥藥  
辦清白牙痛精腎藥  
藥瀉中天丸水丸水水  
水渴丹寶水丸水水

茲將鸚鵡蓼及仙鹿蓼各藥品列左

昔人有云紅粉贈佳人寶劍贈俠士故贈送品物最  
要因人而施此所謂贈得其宜者也 故店歷蒙各界  
諸君光顧感荷至深向例在新年歲首之秋春光明  
媚之候特設一種美麗佳人圖畫以爲奉贈凡購鵝  
鴨寥及仙鹿啄藥品五角以上者均贈送美人畫一  
幅畧酌諸君雅意以一月期限畫到無多幸勿來遲

諸君注意



乎兒姪謹愛亦君

無論君是愛護己子或姦兒這一件王君恩九齡信德是有益於足下的王君養病天津西關南小道西門四十四號其水書云「合經驗明當遇災時因乳頭寒毒患食店處肚疼吐酸黃屎等症宜用黃芩散藥無累日知取自己藥片之功試服服之即見熱退肚平食有歸止以觀其微故唔喫投以此片藥奏奇功治出牙時亦無痛況現在膳雜生活得利腹脹常害人自己藥片之功也實深得荷」王君自己藥片係爲久病特制之藥胃法病與出牙痛苦之專藥各處房均有出售或直向星渠坡馬六甲街草堂藥局函購



可由各有代理購買



世界皆有之可能水一切財  
凡失避隱保一保之投保  
靠向一保之實可司司  
人必思損保善向一  
本之可能水一切財  
遭水一切財人必思  
商血最完人本之可  
法則宜向一保之投  
實可司司理劉繼初  
啟

殷 實 實 可 靠

S.S.R.S. L. E. TELS & CO'S TRADING  
90 Robinson Road, Singapore.

INDENTING AGENTS

MESSRS. L. E. TELS & CO'S TRADING SOCIETY,



市況一覽表

生油

老  
枳  
桔

電  
影  
票  
價  
售  
售  
電  
影  
價  
票  
售  
售

每塊  
每塊

紅芝蘭新米















# 報叻

日六廿月一年一廿國民年中

## 汪精衛

與陳商外交  
派代表赴連

本報音 汪精衛見蔣氏一入南京。又操縱對外

港事。致鐵腕外交家陳友仁憤而離京赴滬。

已畧有悔意。故特派曾仲鳴爲代表。赴滬晤陳友仁。商量外交問題結果若何未悉。

羅文幹

本報音 繼任外長有希望

長陳友仁辭職。繼任人選。現任司法行政部長羅文幹最有希望。

蔣施顧石重行採用不抵抗政策。而辭職後。外長

陳友仁鑑於蔣基

本報音 外長有望

本報音 中央決准外交部

本報音 會長陳友仁辭職。繼任人選。現任司法行政部長羅文幹最有希望。

蔣施顧石重行採用不抵抗政策。而辭職後。外長

本報音 內長李文範。昨

本報音 東北義勇軍約陸

本報音 日離京到滬。部長職務由次長陳羣代理。

本報音 內長李文範。昨

本報音 東北義勇軍約陸

本報音 日離京到滬。部長職務由次長陳羣代理。

本報音 內長李文範。昨

本報音 代理財長黃漢樸。昨

本報音 代理財政次長

不少。

促吳市長答復要求  
會市長吳鐵城。促答覆日方所提出之四項  
要求。謂若延宕答覆  
致發生不幸事件。中國  
府應負其責。吳市長答云。答覆四項  
要求。現方在考量中

不能奮鬥。經已下野。  
所部軍隊。由張景惠  
接管。

湯玉麟。動湯宣佈獨  
立。加入滿蒙政府。

日艦繼續來滬

美艦僅到一艘

魯濱平

平奉大命令準備抽

調所部軍隊。開赴上

海增防。

駐滬日領

吳市長請各界

發現敵便衣軍

伍朝樞

歡迎馬占山

因軍民權限不清

伍朝樞昨晚由廣

州到香港。伍不接受

粵省主席職原因。實

緣軍民分治之限未規

定。誠恐貿然就職。

將來不免受武人諸

多制肘。故寧捨此不

幹云。

程志遠

已入駐齊齊哈爾

程人廿五日亦已

抵黑垣。接管行政。維持治安。齊克路交通

本報音 有日軍一驅隊。擊殺義勇軍三十人。傷甚衆。日本軍隊已退却。日軍傷亡四十人。傷者十名。讓張景惠接管。

瀋陽日營局派國  
威關副理赴熱。游說  
湯玉麟。動湯宣佈獨  
立。加入滿蒙政府。

日紗廠閉門

七萬工人失業

顏惠慶提出政策。

承德

將亦持不抵抗主義。

鄒魯

就中大校長職

重光葵回任

奉召歸國。現奉日內閣訓令。將于星期三

日(明日)由東京首途

回華。

淞滬警備司令部

佑雷防禦工事

京滬皮副司令

蔡廷楷部。已奉命防守上海真茹電台及

京滬鐵路。淞滬警備

司令部已架設高射炮。及佈置一切防禦

工事。以防不測。

吳佩孚

願拚老命抗敵

人云。彼對於上無建議

抗敵。并謂雖已五

十八。但奮勇猶昔。固爲

殲敵。不敢後人。彼

席張學良。不日離音  
赴平云。

詔樂鐵路

限八月前完成。

七萬工人失業

顏惠慶提出政策。

湯玉麟。動湯宣佈獨

立。加入滿蒙政府。

日紗廠閉門

七萬工人失業

顏惠慶提出政策。

湯玉麟。動湯宣佈獨

立。加入滿蒙政府。

席張學良。不日離音

赴平云。

詔樂鐵路

限八月前完成。

七萬工人失業

顏惠慶提出政策。

湯玉麟。動湯宣佈獨

立。加入滿蒙政府。

日紗廠閉門

七萬工人失業

顏惠慶提出政策。

增加我倆伉儷愛情

# 片葯毒清菌殺國德

廣東省善堂及德國大醫師  
康寧氏於醫學試驗無論積惡日久皮膚發癢似有蟬咬行鼻  
耳然發癩者多均能療治痊愈



◎ 世 界 驚 奇  
聞 名 三 十 年 的

○保爾快添許多佳兒



乃德國大醫師康威氏發明無論見腰痛脚軟頭暈眼花痘多小便神經衰弱記憶乏力夢淺腎病等症均能療治痊愈

鹿標月事準確婦科調經丸女幸福

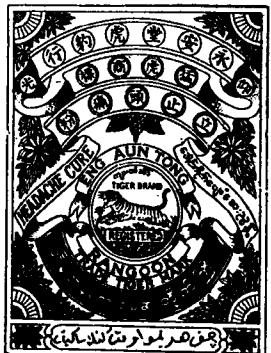
乃德國大醫生羅臣氏秘製能調經活血去瘀生新補氣養血顏容紅潤血漬濃厚安胎種子

無論暗病不育經來前後肚痛或早或遲多小不一經閉骨痛及白帶赤帶白淫產後面黃體弱均極靈驗

漆精健腎廣嗣聖品  
試質驗強腦補氣增血壯體之效  
打破男子多年不治腎虧身體虛弱有萬

大馬會豐商店總發行 各药房有出售

人則曰：「千金良藥。然有殺耳。於事何濟。故一孝心莫失。其花發，一寸者厚一寸灰」。確然一語道破。歸焉為主要。固相忘之來。易使人罹患疾病。促知毒藥。故真如節制恩怨。靜情養性之為計。惟人孰無情。誰能還此。豈以離人思故。離人思婦。相處之懷。丁無完結。以致慘愁疾苦。乘機而生。或則頭痛。或則營周。此時亦草率束手。命危旦夕。似非堂中人來。即不能撲滅中之病矣。其實全非。倘能服虎棗驅瘧粉。或虎標八卦丹。當能使病除根。朗朗無苦矣。更不致繆緣於相思之苦矣。願受教戒。春心莫失。共享花等養」者。並一試之！



人則曰：「千金良藥。然有殺耳。於事何濟。故一孝心莫失。其花發，一寸者厚一寸灰」。確然一語道破。歸焉為主要。固相忘之來。曷使人罹極疾病。促知毒藥。故氣節制忿怒。靜情養性之為計。惟人孰無情。誰能違此。蓋以離人思故。歸人思歸。相思之懷。丁無完結。以致愁怨疾苦。乘機而生。或則頭痛。或則營周。此時亦草率束手。命危旦夕。似非堂中人來。即不能撲滅中之病矣。其實全非。倘能服虎棗驅疳粉。或虎標八卦丹。當能使病除根。朗朗無苦矣。更不致繆緣於相思之苦矣。願受教哉。春心莫失。其花等輩」者。並一試之！

